

# คู่มือการใช้งาน

## Air Switch™ User Manual

  
Air Switch™  
Wireless Automation



“Your Next Generation Wireless Switch Technology”

[www.airswitch.biz](http://www.airswitch.biz)

# คู่มือการใช้งาน

## Air Switch™ User Manual



Air Switch™

“ความสุขไร้สาย”

**Project** :.....

**House No:**.....

## ขอขอบคุณที่ท่านเลือกใช้อุปกรณ์ **Air Switch™**

กรุณาอ่านคู่มือก่อนเริ่มใช้งาน เพื่อที่ท่านจะได้ใช้งานอุปกรณ์  
อย่างเต็มประสิทธิภาพ และรักษารักษาคู่มือนี้ไว้เพื่อใช้ในโอกาสต่อไป

**PLEASE KEEP THIS MANUAL FOR YOUR FUTURE REFERENCE**

### คำเตือน และข้อควรระวัง

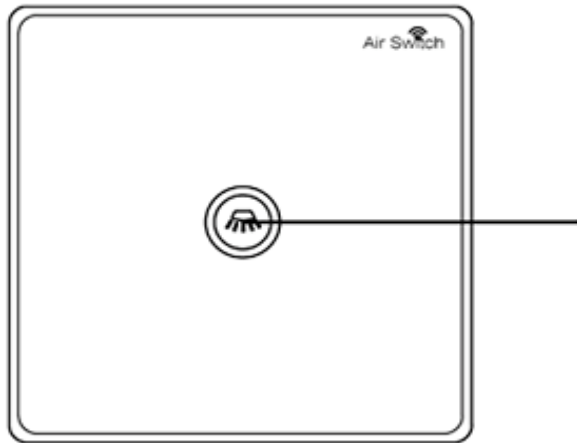
1. โปรดอ่านคู่มือการใช้งานก่อนการติดตั้งใช้งานทุกครั้ง การติดตั้งอุปกรณ์ **Air Switch™** จะต้องทำการติดตั้งโดยวิศวกรไฟฟ้าอาชีพเท่านั้น
2. เพื่อป้องกันความเสียหายที่อาจเกิดกับตัวอุปกรณ์และไฟฟ้าดูด ต้องมีการติดตั้งสายดินให้ครบถ้วน และทำการตัดไฟฟ้าก่อนการติดตั้งหรือถอดอุปกรณ์ทุกครั้ง
3. **Air Switch™** เป็นอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ ห้ามติดตั้งในบริเวณที่มีเปียกหรือพื้นที่ที่มีความชื้นสูงเพื่อป้องกันอุปกรณ์ชำรุด และไฟฟ้าดูดซึ่งอาจอันตรายถึงเสียชีวิต
4. ห้ามใช้กำลังไฟฟ้ารวมเกิน 400 วัตต์ ต่ออุปกรณ์ **Air Switch™** 1 ชุด
5. อุปกรณ์ **Air Switch™** ไม่มีชิ้นส่วนซ่อมบำรุงภายใน การกระทำการซ่อมใดๆจะทำให้หมดการรับประกันลงทันที และอาจถูกดำเนินทางกฎหมาย

## Warning & Precautions

1. Please read this User Manual carefully prior to use or installation; installation must be carry out by professional Electrician only.
2. **Air Switch™** required ground wiring. Please ensure ground wiring is installed and always disconnect the electricity prior to work.
3. Do not install **Air Switch™** near moist, humid environment or close proximity to water to avoid damaging the device and electrocution.
4. Do not overload or exceed 400w of combined power usage.
5. **Air Switch™** do not have serviceable component inside, any attempt to disassemble the device will have the warranty immediately void and might leads to legal infringement and prosecution.

# วิธีการใช้ระบบควบคุมไร้สาย – Air Switch™

## Air Switch™ Wireless Automation Control

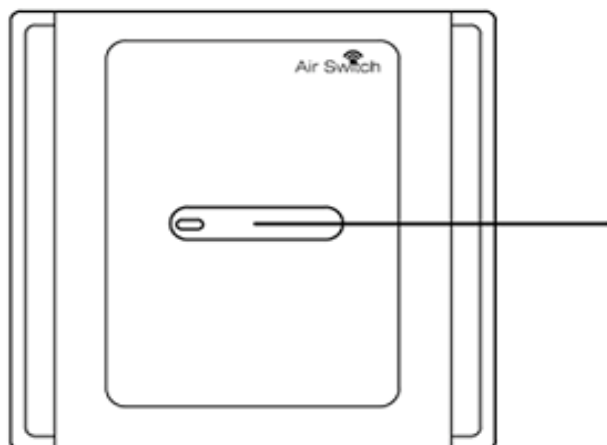


### (TOUCHE) รุ่นทุเช่

สวิตช์เปิด-ปิดไฟแบบกระจกสัมผัส ใช้เพื่อเปิด-ปิดไฟ ปรับค่าความสว่าง ถ็อกและปลดล็อกระบบปรับแสงสว่าง\* และตั้งค่าการจับคู่กับตัวรีโมท

Control Button for:

- Switch On / Off
- Reset Device Memory
- Pair Device with the Remote Control
- Dimmer Control (If Applicable)\*
- Enable / Disable Dimmer Function\*



### (PIXIE) รุ่นพิกซี่

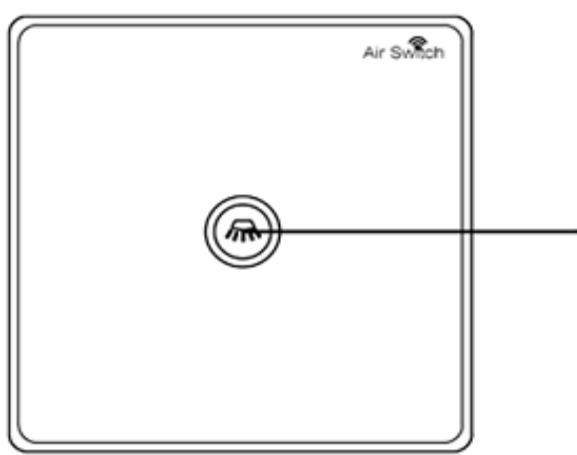
สวิตช์เปิด-ปิดไฟแบบปุ่มกด ใช้เพื่อเปิด-ปิดไฟ ปรับค่าความสว่าง และตั้งค่าการจับคู่กับตัวรีโมท

Control Button for:

- Switch On / Off
- Reset Device Memory
- Pair Device with the Remote Control
- Dimmer Control (If Applicable)\*

# วิธีการใช้ระบบควบคุมไร้สาย – Air Switch™

## Air Switch™ Wireless Automation Control



### TOUCHE (TDF)

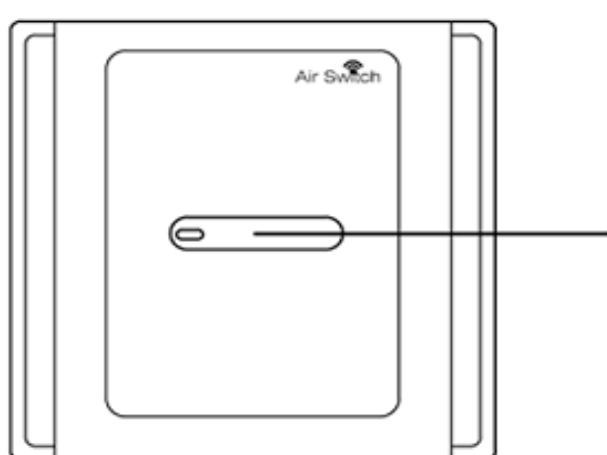
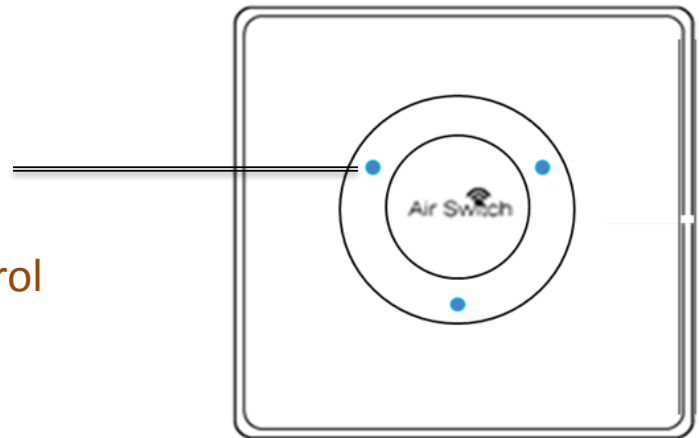
Control Button for:

- Switch On / Off
- Reset Device Memory
- Pair Device with the Remote Control
- Dimmer Control (If Applicable)
- Enable / Disable Dimmer Function

### TOUCHE (TOF)

Control Button for:

- Switch On / Off
- Reset Device Memory
- Pair Device with the Remote Control
- Dimmer Control (If Applicable)
- Enable / Disable Dimmer Function




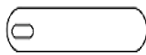


### PIXIE (PDF)

Control Button for:

- Switch On / Off
- Reset Device Memory
- Pair Device with the Remote Control
- Dimmer Control (If Applicable)

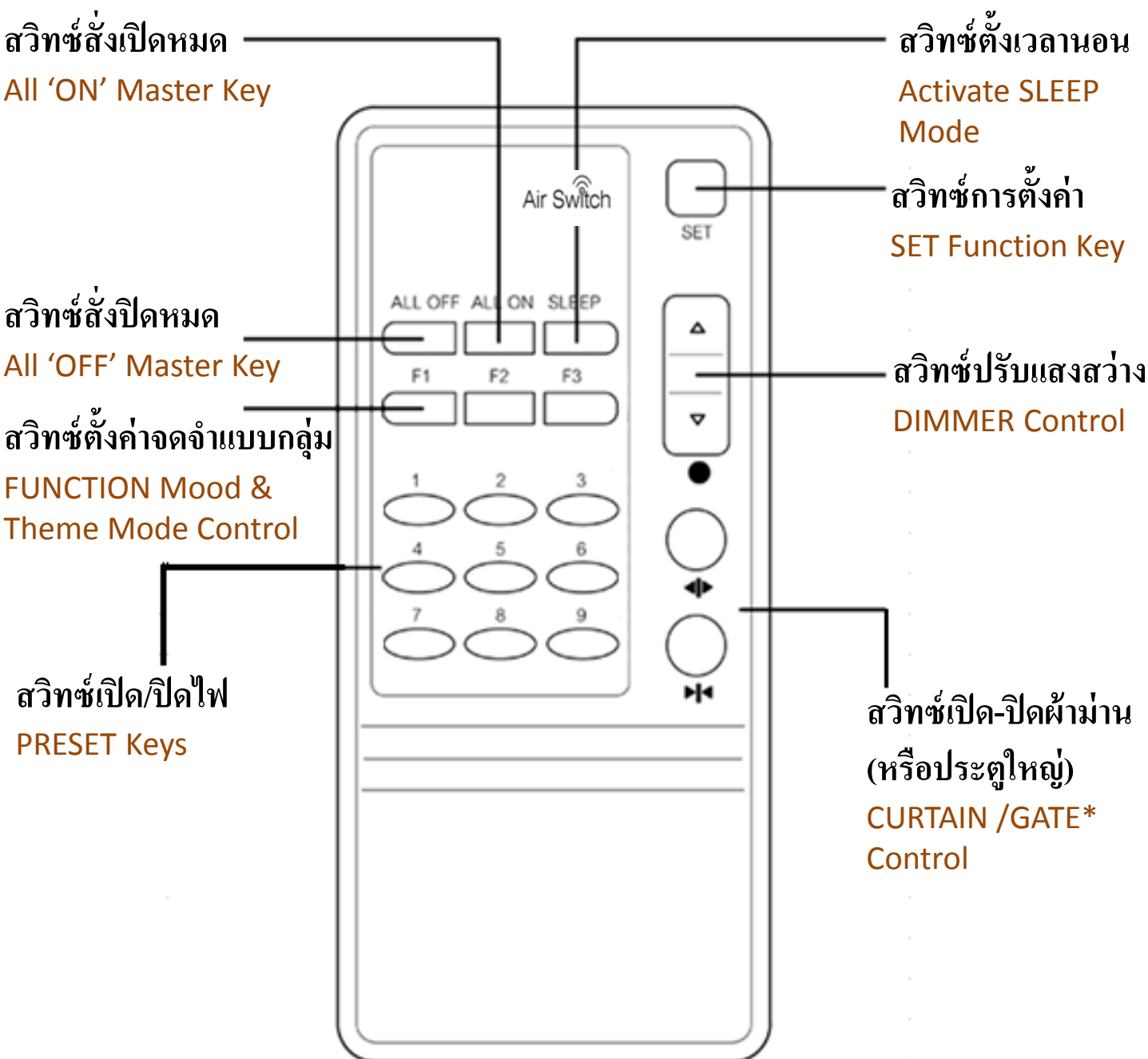
# การใช้ปุ่มควบคุมบน Air Switch™

## Air Switch™ Control Usage

- การเปิด-ปิดไฟ      กดปุ่ม  หรือ  1 ครั้ง เพื่อเปิด-ปิดไฟ
- On/Off      Press  or  For On / Off
- การปรับแสงสว่าง      1. เปิดไฟในตำแหน่งที่ต้องการปรับแสงสว่าง  
2. กดหรือสัมผัสปุ่มเดิมค้างไว้ เพื่อปรับแสงสว่าง
- Dimmer      1. Switch 'On' the selected button;  
2. Press/Touch and hold the button to adjust the lighting to your preferred brightness.
- เพิ่มเติม :      1. กดค้างไว้ความสว่างจะหริ่ขึ้นหรือหริ่ลง เมื่อปล่อยแล้วกดค้างไว้อีกครั้ง ความสว่างจะเปลี่ยนไปทิศทางตรงข้าม  
2. เมื่อความสว่างขึ้นหรือลงสุดจะมีเสียงบี๊ปดังขึ้น  
3. เฉพาะ Air Switch™ รุ่น Touché TLF Series จะสามารถปรับแสงสว่างเปิด-ปิด แบบหน่วง\*ได้  
(\* แบบหน่วง = การหริ่แสงสว่างขึ้นหรือลงแบบช้าๆ )
- Note :      1. Brightness adjustment activate in an “reverse loop” cycle – ie. Hold the button to increase / decrease the brightness for each button pressing.  
2. A courtesy beep will sound when you’ve reached the maximum / minimum brightness.  
3. Linear dimming is available on Touché TLF Series only.

# วิธีการใช้ปุ่มควบคุมรีโมทคอนโทรล

## RFID Remote Control Features



# การตั้งค่าการจับคู่รีโมท RFID กับ Air Switch™

## How to Pair Air Switch™ with RFID Remote Control

ขั้นตอนที่ 1

บน Air Switch™ ทำการเปิดแล้วปิดตำแหน่งไฟที่ต้องการตั้งค่า



Step 1

On Air Switch™, switch 'ON' then 'OFF' on your selected pairing button.

ขั้นตอนที่ 2

ในขณะที่ดับสวิตช์ไฟ กดปุ่ม  หรือ  ที่ต้องการตั้งค่า ค้างไว้ 5 วินาทีจนได้ยินเสียงปิ๊บสั้นๆ 2 ครั้ง

Step 2

With the light is off, press and hold the button  or  on your selected key for 5 seconds until a double-short beep is sound.

ขั้นตอนที่ 3

กดเลือกตำแหน่ง 1-9 ที่ต้องการตั้งค่าบนรีโมทคอนโทรล 1 ครั้ง จะได้ยินเสียงปิ๊บตอบรับหนึ่งครั้ง

Step 3

Select your preferred key (1 – 9) on your Remote Control device until single beep is sounded.

ขั้นตอนที่ 4

ทำซ้ำตามขั้นตอนที่ 1-3 จนครบทุกวงจรตามที่ต้องการ



Step 4

Repeat step 1-3 until you have complete applying your desire settings.

การยกเลิกการตั้งค่า

ในขณะที่ปิดไฟ กดปุ่ม  หรือ  (ตำแหน่งใดบนชุดสวิตช์ก็ได้) ค้างไว้ 10 วินาที จนได้ยินเสียงปิ๊บยาว

System Reset

With the light is off, hold any button  or  on Air Switch™ for 10 seconds until you hear a long beep is sounded, then release the button.


# การปรับแสงสว่างจากระยะไกลกับ Air Switch™

## Lighting Adjustment on your RFID Remote Control

ขั้นตอนที่ 1

กดปุ่ม  บนรีโมทคอนโทรล เพื่อเลือกความต้องการในการปรับแสงสว่างขึ้นหรือลง 1 ครั้ง

Step 1

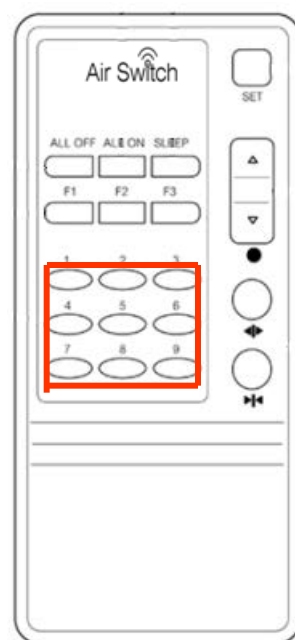
Press  on your remote control to indicate your adjusting intention.

ขั้นตอนที่ 2

กดเลือกตำแหน่ง 1-9 (บนรีโมทคอนโทรล) ที่ต้องการตั้งปรับแสงสว่างค้างไว้ จนถึงระดับความสว่างที่ต้องการ

Step 2

Press & hold (your preferred key 1 – 9 on your Remote Control) the button to adjust the lighting to your preferred brightness.



ขั้นตอนที่ 3

ทำซ้ำตามขั้นตอนที่ 1-2 ที่ต้องการสำหรับตำแหน่งอื่นๆต่อไป

Step 3

Repeat step 1-2 for other lighting position until you have complete applying your desire settings throughout.

# การเปิด-ปลดระบบฟังก์ชันล็อกการปรับแสง

## Enable / Disable Lock Dimmer Function

### (Touché TDF Series Only)

## การเปิดระบบฟังก์ชันล็อกการปรับแสง

### To Enable Lock Dimmer Function

- ขั้นตอนที่ 1 เปิดไฟแล้ว ปรับแสงสว่างไปที่ค่าแสงสว่างสูงสุด (จะมีเสียงแจ้งสถานะภาพ) แล้วกดค้างต่อไป
- Step 1 Switch on the light; adjust lighting to the brightest level – do not release the button.
- ขั้นตอนที่ 2 กดค้างไว้ประมาณ 20 วินาที (10 วินาทีสุดท้ายจะมีเสียงบี๊ปดังนับถอยหลังขึ้นทุกวินาที) จนกระทั่งได้ยินเสียงบี๊ปสั้นๆ 3 เสียงต่อเนื่อง เป็นอันล็อกเสร็จ
- Step 2 A count down sequence of 10 short beep will sound at 1 second interval, follow by 3-beep sound. The Lock Dimmer function is now activated. You may release your pressing button now.
- ขั้นตอนที่ 3 ทำซ้ำตามขั้นตอน 1-2 บนปุ่มที่ต้องการล็อกได้ตามต้องการ
- Step 3 Continue to perform Lock Dimmer function on each button as you deem appropriate.

## การปลดระบบฟังก์ชันล็อกการปรับแสง

### To Disable Lock Dimmer Function

บนตำแหน่งที่เปิดไฟอยู่ กดปุ่มค้างไว้ประมาณ 20 วินาที จนกระทั่งได้ยินเสียงบี๊ปสั้นๆ 3 เสียงต่อเนื่อง เป็นอันปลดล็อกเสร็จ

With the light is on, press & on for about 20 seconds until a single 3-beep is sound. Lock Dimmer function is now disabled.

หมายเหตุ : การเปิดระบบฟังก์ชันล็อกการปรับแสงนั้น ทำได้ตามตำแหน่งสวิตช์ ได้โดยอิสระ

Note : The Lock Dimmer function can be perform independently on each button. User may wish to lock/unlock this function on each individual button at your own leisure.

# การตั้งค่าเปิด-ปิด แบบชุด

## Preset Scene Lighting Automation

ขั้นตอนที่ 1      ทำการเปิดไฟแสงสว่างตำแหน่งที่ต้องการตั้งค่า และทำการปรับแสงสว่างในแต่ละตำแหน่งที่ต้องการ

Step 1            Switch 'On' the selected button and apply your desire brightness settings.

ขั้นตอนที่ 2      กดปุ่ม SET บนรีโมทคอนโทรล 1 ครั้ง

Step 2            Press SET on your Remote Control.

ขั้นตอนที่ 3      เลือกระบุตำแหน่งแบบชุด (F1 / F2 / F3) ที่ต้องการตั้งค่าบนรีโมทคอนโทรล 1 ครั้ง

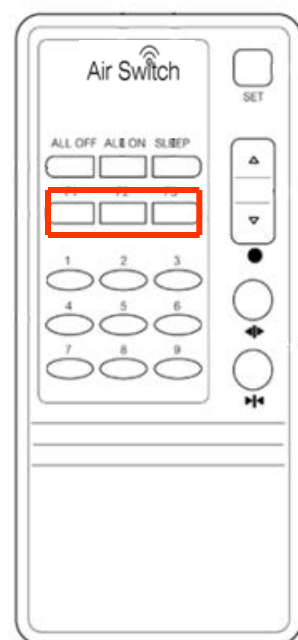
Step 3            Select F1 / F2 / F3 on your Remote Control device.

ขั้นตอนที่ 4      ทำซ้ำตามขั้นตอนที่ 1-3 จนครบทุกตำแหน่งที่ต้องการ

Step 4            Repeat the application until you have complete applying your desire settings.

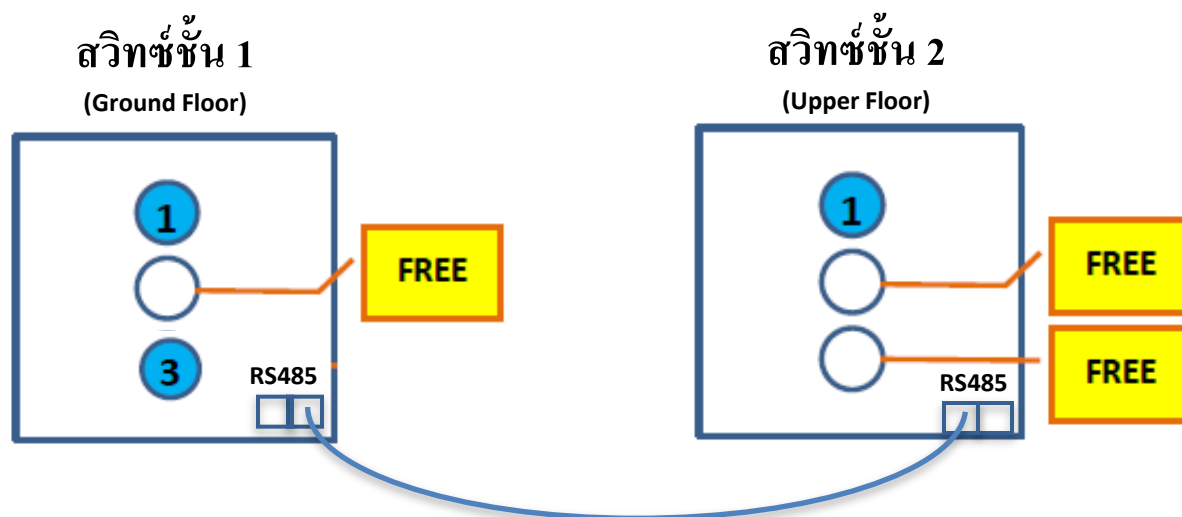
เพิ่มเติม :        หากต้องการตั้งค่าเปิดปิดชุดใหม่ สามารถตั้งค่าทับตำแหน่ง(ตั้งค่าใหม่) F1/ F2/ F3 ได้โดยไม่ต้อง RESET ใหม่ให้ยุ่งยาก

Note :            New setting can be reapply on your existing setting by repeating the above step 1-3 process.



# ภาพบรรยายการใช้งานอุปกรณ์รุ่น TMF Series (มัลติเวย์)

## TMF Series (Multi-way) Illustration



เสียบได้ทั้งช่องซ้ายหรือช่องขวา (ไม่แตกต่างกัน)  
May plug into any (left or right) port

### หมายเหตุ

#### Remarks

- ตัวอย่างตำแหน่งสีฟ้า คือ ตำแหน่งที่มีการเดินสายไฟฟ้าไปยังที่โคมไฟ (เหมือนกับการเดินสายไฟฟ้าไปที่ชุดโคมไฟทุกๆไป)
- ตัวอย่างตำแหน่งสีขาว คือ ตำแหน่งที่ว่าง (ไม่มีการเดินสายไฟฟ้าไปยังที่โคมไฟ)
- ตำแหน่งสีขาว เป็นตำแหน่งที่สามารถจับคู่เพื่อเพิ่มจุดเปิด-ปิดไฟได้
- พอร์ตสัญญาณสามารถเสียบได้ทั้งช่องซ้าย หรือช่องขวาในอุปกรณ์แต่ละชุด
- **Wired lighting position is illustrated in blue color button.**
- **'Free' – not wired – position is illustrated white color button.**
- **These 'free' white buttons are available to be pair with any Blue – wired – button.**
- **Data port can be freely plug-in into any port (left or right) with no adverse affect.**

## การตั้งค่า-จับคู่ชุดอุปกรณ์รุ่น TMF Series To Pair Air Switch™ TMF Series (Multi-Way)

- ขั้นตอนที่ 1 เลือกปุ่มตำแหน่ง “สีฟ้า” - ตำแหน่งที่มีการเดินสายไฟฟ้าเข้าโคมไฟ
- ขั้นตอนที่ 2 ทำการเปิด-ปิดไฟบนตำแหน่งที่เลือก หนึ่งครั้ง
- ขั้นตอนที่ 3 ในโหมดดับไฟ กดปุ่มค้างไว้ 5 วินาที จนได้ยินเสียงบี๊ปสั้นๆ 2 ครั้ง
- ขั้นตอนที่ 4 ภายใน 5 วินาที ให้ทำการเลือกแล้วกดบนตำแหน่งปุ่มที่ว่าง - “สีขาว” (จะมีสัญญาณเสียงบี๊ปตอบรับ)
- ขั้นตอนที่ 5 ทดลองเปิด-ปิดบนตำแหน่ง “สีขาว” เพื่อยืนยันการจับคู่ตำแหน่ง
- ขั้นตอนที่ 6 ทำซ้ำสำหรับตำแหน่งอื่นๆ ตามที่ต้องการ

### หมายเหตุ

หากมีการจับคู่ผิดตำแหน่ง ให้ทำการเปิด-ปิดหนึ่งครั้ง แล้วทำการกดแช่ไว้ 10 วินาที เพื่อทำการล้างค่าเดิมทิ้ง (**Reset**) บนอุปกรณ์ ทั้งสอง (หรือสาม หรือสี่ ฯลฯ) ชุด

- Step 1 Select your main (“blue – wired”) pairing button.
- Step 2 Turn on then off one time.
- Step 3 While light is in off mode, press and hold for 5 seconds until a short dual-beep is sound.
- Step 4 Within 5 seconds, select & press on the other pairing device’s button (the “free – not wired” button). A confirmation beep will sound.
- Step 5 Once completed, try switch on the light on your new paired position / button.
- Step 6 Repeat step 1-5 for all other available “free” pairing button(s).

### Remarks

Should user wish to change the paired button, simply perform system reset by press & hold for 10 seconds on each **Air Switch™** device.

# Trouble Shoot - แก้ไขปัญหาเบื้องต้น

ปัญหา	ตรวจสอบ	วิธีแก้ไข
1. เปิดไฟ ไม่ติด	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ตรวจสอบเบรกเกอร์ว่า อยู่ในสถานะ 'On' หรือไม่</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• สับเบรกเกอร์ให้อยู่ในตำแหน่ง 'On'</li> </ul>
2. รีโมทไม่ทำงาน	<ul style="list-style-type: none"> <li>• แบตเตอรี่หมด</li> <li>• ไม่มีการใช้รีโมทเป็นเวลานาน</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• เปลี่ยนแบตเตอรี่</li> <li>• เปลี่ยนแบตเตอรี่</li> </ul>
3. ตั้งค่าตำแหน่งเปิด-ปิดไฟไม่ได้	<ul style="list-style-type: none"> <li>• กระจกสัมผัสไม่สะอาด</li> <li>• ใช้ตำแหน่งบนรีโมทเต็มแล้ว</li> <li>• มีการ RESET อุปกรณ์หรือไม่</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ทำความสะอาดกระจกสัมผัส</li> <li>• ให้ล้างค่าความจำเก่า โดยการ RESET</li> <li>• ตั้งค่าตำแหน่งใหม่</li> </ul>
4. ปรับแสงสว่างไม่ได้	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ใช้หลอดที่สามารถปรับแสงสว่างได้หรือไม่</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• เปลี่ยนไปใช้หลอดที่สามารถปรับแสงสว่างได้</li> </ul>
5. ตั้งค่าการเปิด-ปิด (Preset Scene) แบบชุดไม่สำเร็จ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ไฟอยู่ในสถานะเปิดอยู่หรือไม่</li> <li>• รีโมทคอนโทรลอยู่ในระยะที่กำหนดหรือไม่</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• เปิดไฟปรับแสงที่ต้องการตั้งค่า</li> <li>• ให้อยู่ในระยะ 5 เมตร</li> </ul>



SFTEC Technology Co.,Ltd  
 2/33 h.cape Lifestyle Complex, Sukhaphiban 2 Road,  
 Pravet, Pravet, Bangkok 10250  
 Tel : +66 (0) 2328 6940 Fax : +66 (0) 2328 6941  
 www.airswitch.biz Email : contact@airswitch.biz